

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ**

## СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

CCAMLR-XX/1	Предварительная повестка дня Двадцатого совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
CCAMLR-XX/2	Аннотированная предварительная повестка дня Двадцатого совещания Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
CCAMLR-XX/3	Рассмотрение подвергнутого ревизии финансового отчета за 2000 г. Исполнительный секретарь
CCAMLR-XX/4	Выполнение бюджета за 2001 г., проект бюджета на 2002 г. и перспективный бюджет на 2003 г. Исполнительный секретарь
CCAMLR-XX/5	Уведомление Австралии о намерении продолжать поисковый траловый промысел <i>Chaenodraco wilsoni</i> , <i>Lepidonotothen kempi</i> , <i>Trematomus eulepidotus</i> и <i>Pleuragramma antarcticum</i> на Участке 58.4.2 Делегация Австралии
CCAMLR-XX/6	Уведомление Австралии о намерении продолжать поисковый траловый промысел видов <i>Dissostichus</i> на Участке 58.4.2 Делегация Австралии
CCAMLR-XX/7	Уведомление Австралии о намерении начать новый траловый промысел видов <i>Macrourus</i> на Участке 58.4.2 Делегация Австралии
CCAMLR-XX/8	Уведомление Чили о намерении начать поисковый ярусный промысел <i>D. eleginoides</i> в Подрайоне 58.6 Делегация Чили
CCAMLR-XX/9	Уведомление Франции о намерении начать поисковый ярусный промысел в Подрайоне 58.6 и на участках 58.4.3 и 58.4.4 Делегация Франции
CCAMLR-XX/10	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в сезоне 2001/02 г. Делегация Японии
CCAMLR-XX/10 Дополнение	Следует читать в сочетании с уведомлением Японии о поисковом промысле в сезоне 2001/02 г. Делегация Японии

CCAMLR-XX/11	Уведомление Новой Зеландии о намерении продолжать поисковый промысел видов <i>Dissostichus</i> в подрайонах 88.1 и 88.2 в сезоне 2001/02 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XX/12	Уведомление Новой Зеландии о намерении вести поисковый промысел в подрайонах 48.6 и 88.3 и на Участке 58.4.4 Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XX/11 CCAMLR-XX/12 Дополнение	Следует читать вместе с уведомлением Новой Зеландии о поисковом промысле в сезоне 2001/02 г. Делегация Новой Зеландии
CCAMLR-XX/13	Уведомление России о намерении вести поисковый ярусный промысел в Подрайоне 88.1 в 2001/02 г. Делегация России
CCAMLR-XX/14	Уведомление России о намерении начать новый или поисковый промысел видов <i>Dissostichus</i> в Подрайоне 88.2 Делегация России
CCAMLR-XX/15	Уведомление о поисковом промысле видов <i>Dissostichus</i> в сезоне 2001/02 г. Делегация Южной Африки
CCAMLR-XX/16	Уведомление Уругвая о намерении вести поисковый промысел в Подрайоне 48.6 Делегация Уругвая
CCAMLR-XX/17	Уведомление Уругвая о намерении вести поисковый промысел на Участке 58.4.4 Делегация Уругвая
CCAMLR-XX/18	Заявление АСОК на получение статуса наблюдателя на совещаниях вспомогательных органов Комиссии и Научного комитета Секретариат
CCAMLR-XX/19 Rev. 1	Проект заявления по случаю 20-летия АНТКОМа Секретариат
CCAMLR-XX/20 Rev. 1	Меры АНТКОМа по сохранению: альтернативный подход к промысловым мерам Секретариат
CCAMLR-XX/21	Сотрудничество с Комитетом по торговле и окружающей среде Всемирной торговой организации Секретариат

CCAMLR-XX/22	Места проведения будущих совещаний Комиссии и Научного комитета Секретариат
CCAMLR-XX/23	Пересмотр формулы расчета взносов стран-членов АНТКОМа Председатель СКАФа (Испания)
CCAMLR-XX/24	Сотрудники АНТКОМа и Система взносов за высшее образование Секретариат
CCAMLR-XX/25	Отчет Постоянного комитета по наблюдению и инспекции (SCOI)
CCAMLR-XX/25 Поправка	Отчет Постоянного комитета по наблюдению и инспекции (SCOI)
CCAMLR-XX/26	Отчет Постоянного комитета по финансовым и административным вопросам (СКАФ)
*****	
CCAMLR-XX/BG/1 Rev. 2	Список документов
CCAMLR-XX/BG/2	Список участников
CCAMLR-XX/BG/3	Report on attendance at the Fourth Meeting of the Committee for Environmental Protection Under the Madrid Protocol Председатель Научного комитета
CCAMLR-XX/BG/4	CCAMLR conservation measures: a review Секретариат
CCAMLR-XX/BG/5	Report on inspection and implementation of sanctions – 2000/2001 Делегация Южной Африки
CCAMLR-XX/BG/6	Observer report to CCAMLR on meetings of the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (November 2000 and April 2001) Наблюдатель от АНТКОМа (Новая Зеландия)
CCAMLR-XX/BG/7 Rev. 1	Implementation of conservation measures in 2000/2001 Секретариат
CCAMLR-XX/BG/8	Summary of current conservation measures and resolutions 2000/2001 Секретариат
CCAMLR-XX/BG/9	Continued development of the Secretariat communications policy Секретариат

CCAMLR-XX/BG/10 Rev. 1	Calendar of meetings of relevance to the Commission in 2001/02 Секретариат
CCAMLR-XX/BG/11	Report of the CCAMLR Observer to ATCM-XXIV Исполнительный секретарь
CCAMLR-XX/BG/12	Statement of the CCAMLR Observer at the Twenty-fourth session of the FAO Committee on Fisheries Исполнительный секретарь
CCAMLR-XX/BG/13	Report of the CCAMLR Observer at the 24 <sup>th</sup> session of the Committee on Fisheries of FAO (Rome, 26 February to 2 March 2001) Исполнительный секретарь
CCAMLR-XX/BG/14	Свободно
CCAMLR-XX/BG/15	Reunión de ‘Pacon International’ – Identificación y contabilidad de desechos marinos (San Francisco, 8 – 12 de Julio, 2001) Делегация Чили
CCAMLR-XX/BG/16	Observer’s report from the 53 <sup>rd</sup> Meeting of the International Whaling Commission London, 23–27 July 2001 Наблюдатель от АНТКОМа (Соединенное Королевство)
CCAMLR-XX/BG/17	Évaluation de la pêche illicite dans les eaux françaises adjacentes aux Îles Kerguelen et Crozet pour la saison 2000/2001 (1 <sup>er</sup> juillet 2000 – 30 juin 2001) informations générales sur la zone CCAMLR 58 Делегация Франции
CCAMLR-XX/BG/17 Дополнение	Évaluation de la pêche illicite dans les eaux françaises adjacentes aux Îles Kerguelen et Crozet pour la saison 2000/2001 (1 <sup>er</sup> juillet 2000 – 30 juin 2001) informations générales sur la zone CCAMLR 58 Делегация Франции
CCAMLR-XX/BG/18	Problems and prospects for the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources twenty years on АСОК
CCAMLR-XX/BG/19	Illegal, unregulated, unreported toothfish catch estimates for the Australian EEZ around Heard and McDonald Islands 1 July 2000 – 30 June 2001 Делегация Австралии
CCAMLR-XX/BG/20	ASOC evaluation of the CDS АСОК

CCAMLR-XX/BG/21	Report on training conducted by Australia in Mauritius and Namibia to assist their implementation of the CCAMLR Catch Documentation Scheme Делегация Австралии
CCAMLR-XX/BG/22 Rev. 2	Implementation and operation of the Catch Documentation Scheme in 2000/2001 Секретариат
CCAMLR-XX/BG/23 Rev. 1	Report of the Antarctic and Southern Ocean Coalition (ASOC) to the XX Meeting of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources АСОК
CCAMLR-XX/BG/24	Implementation of the System of Inspection and other CCAMLR enforcement provisions, 2000/2001 Секретариат
CCAMLR-XX/BG/25	Report on court process in Chile for infraction of CCAMLR's conservation measures in September 2001 Делегация Чили (имеется на испанском и английском языках)
CCAMLR-XX/BG/26	Свободно
CCAMLR-XX/BG/27	Свободно
CCAMLR-XX/BG/28	Patagonian toothfish – are conservation and trade measures working? МСОП
CCAMLR-XX/BG/28 Дополнение	Patagonian toothfish – are conservation and trade measures working? МСОП
CCAMLR-XX/BG/29	Antarctic toothfish – an analysis of management, catch and trade МСОП
CCAMLR-XX/BG/29 Дополнение	Antarctic toothfish – an analysis of management, catch and trade МСОП
CCAMLR-XX/BG/30	Secrétariat général de la Communauté du pacifique Deuxième conférence des directeurs des pêches (Nouméa, Nouvelle-Calédonie, 23–27 juillet 2001) Recommandations – révision 1 Version de travail Делегация Франции
CCAMLR-XX/BG/31	Report on the activities of the Scientific Committee on Antarctic Research (SCAR) 2000/2001 Наблюдатель (Э. Фанта, Бразилия)

CCAMLR-XX/BG/32	Measures taken by Brazil in preparation for longline fisheries in the Convention Area Делегация Бразилии
CCAMLR-XX/BG/33	FAO Observer's Report Наблюдатель от ФАО (Р. Шоттон)
CCAMLR-XX/BG/33 Дополнение	Revised Table 1 FAO Observer's Report Наблюдатель от ФАО (Р. Шоттон)
CCAMLR-XX/BG/34	Observer's report from the 53rd Meeting of the International Whaling Commission Наблюдатель от АНТКОМа (Б. Фернхольм, Швеция)
CCAMLR-XX/BG/35	Revised draft guide to the completion of <i>Dissostichus</i> catch documents Секретариат
CCAMLR-XX/BG/36	Information on proposed expert consultation of regional fisheries bodies on the harmonisation of catch documentation Наблюдатель от ФАО (Р. Шоттон)
CCAMLR-XX/BG/37	Implementation of the objective of the Convention: institutional overview and issues Делегация Чили
CCAMLR-XX/BG/38	Advice to CCAMLR on the International Network for Fisheries Monitoring, Control and Surveillance Секретариат
CCAMLR-XX/BG/39	International conference/workshop organised by the Government of Japan on conservation and sustainable use of living marine resources in the Antarctic Делегация Японии

\*\*\*\*\*

SC-CAMLR-XX/1	Предварительная повестка дня Двадцатого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
SC-CAMLR-XX/2	Аннотированная предварительная повестка дня Двадцатого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики
SC-CAMLR-XX/3	Отчет Рабочей группы по экосистемному мониторингу и управлению (Фискебэкскил, Швеция, 2 – 11 июля 2001 г.)

- SC-CAMLR-XX/4 Отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов  
(Хобарт, Австралия, 8 – 19 октября 2001 г.)
- SC-CAMLR-XX/5 Предложение об изменении границ Статистического участка  
58.4.3 и прилегающих участков в целях выделения банок Элан и  
БАНЗАРЕ  
Делегация Австралии
- \*\*\*\*\*
- SC-CAMLR-XX/BG/1 Catches in the Convention Area in the 2000/2001 split-year  
Секретариат
- SC-CAMLR-XX/BG/2 Beach debris survey – Main Bay, Bird Island, South Georgia 1999/00  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/3 Entanglement of Antarctic fur seals *Arctocephalus gazella* in man-  
made debris at Bird Island, South Georgia during the 2000 winter and  
the 2000/01 breeding season  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/4 Entanglement of Antarctic fur seals *Arctocephalus gazella* in man-  
made debris at Signy Island, South Orkney Islands 2000/01  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/5 Beach debris survey Signy Island, South Orkney Islands 2000/2001  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/6 United Kingdom report on the assessment and avoidance of incidental  
mortality in the Convention Area 2000/01  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/7 Anthropogenic feather soiling, marine debris and fishing gear  
associated with seabirds at Bird Island, South Georgia, 2000/2001  
Делегация Соединенного Королевства
- SC-CAMLR-XX/BG/8 CCAMLR Report to the Nineteenth Session of the Coordinating  
Working Party on Fisheries Statistics (CWP)  
Секретариат
- SC-CAMLR-XX/BG/9 Data Management Report to the Fourth Meeting of the Committee for  
Environment Protection (CEP)  
Секретариат
- SC-CAMLR-XX/BG/10 Summary of Notifications for New and Exploratory Fisheries in  
2001/2002  
Секретариат



SC-CAMLR-XX/BG/11 Rev. 2	IMALF assessment of new and exploratory fisheries by statistical area (Рабочая группа по оценке рыбных запасов)
SC-CAMLR-XX/BG/12	Report on the assessment and avoidance of incidental mortality – 2000/2001 Делегация Южной Африки
SC-CAMLR-XX/BG/13	Report on beach debris surveys – 2000/2001 Делегация Южной Африки
SC-CAMLR-XX/BG/14	Data Management report on activities during 2000/2001 Секретариат
SC-CAMLR-XX/BG/15 Rev. 1	Calendar of meetings of relevance to the Scientific Committee in 2001/02 Секретариат
SC-CAMLR-XX/BG/16	Monitoring marine debris and its impact on marine living resources in Antarctic waters Секретариат
SC-CAMLR-XX/BG/17	Report to the Scientific Committee on the final drafting meeting for the Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels (Cape Town, 27 January to 2 February 2001) Делегация Южной Африки
SC-CAMLR-XX/BG/18 Rev. 1	Importancia de los estudios patológicos en depredadores tope del ecosistema marino Antártico Делегация Чили
SC-CAMLR-XX/BG/19	Summary report of the International Fishers' Forum – Solving the Incidental Capture of Seabirds in Longline Fisheries Наблюдатель от АНТКОМа (Новая Зеландия)
SC-CAMLR-XX/BG/20	Progress toward an Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels Делегация Австралии
SC-CAMLR-XX/BG/21	Relevamiento de desechos marinos en la costa de la base científica Antártica artigas (BCAA) en la Isla Rey Jorge / 25 de Mayo – temporada 2000/01 Делегация Уругвая
SC-CAMLR-XX/BG/22	Review of data submitted by Members on marine debris and its impact on marine living resources Секретариат

- SC-CAMLR-XX/BG/23 Summary of observations conducted in the 2000/01 season by designated CCAMLR Scientific Observers  
Секретариат
- SC-CAMLR-XX/BG/24 Subdivision of large CCAMLR Statistical Areas for the management of the krill fishery  
Делегация Австралии
- SC-CAMLR-XX/BG/25 Marine debris collected at Cape Shirreff during the Antarctic season 2000/2001  
Делегация Чили
- SC-CAMLR-XX/BG/26 Conservative management of the Antarctic krill fishery  
АСОК
- SC-CAMLR-XX/BG/27 South American strategy for the conservation of albatrosses and petrels 'ESCAPE'  
Делегация Бразилии
- SC-CAMLR-XX/BG/28 Measures taken by Brazil to minimise the incidental mortality of seabirds outside the Convention Area  
Делегация Бразилии
- SC-CAMLR-XX/BG/29 Preliminary report on IWC-SO GLOBEC collaborative research in the western Antarctic Peninsula study area, March–June 2001  
Наблюдатель (МКК)
- SC-CAMLR-XX/BG/30 Modelling whale distribution: a preliminary analysis of data collected on the CCAMLR-IWC Krill Synoptic Survey, 2000  
Наблюдатель (МКК)
- SC-CAMLR-XX/BG/31 The ICES Annual Science Conference  
Наблюдатель от АНТКОМа (Бельгия)
- SC-CAMLR-XX/BG/32 Observer's report from the 53<sup>rd</sup> Meeting of the Scientific Committee of the International Whaling Commission (London, 4 to 16 July 2001)  
Наблюдатель от АНТКОМа (К.-Г. Кок, Германия)